

489896-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services de concession de crédit – Udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres dziesięciu lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego

OJ S 134/2026 15/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Powiat Inowrocławski

Adresse électronique: zamowieniapubliczne@inowroclaw.powiat.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres dziesięciu lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres 10 lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje zaciągnięcie i spłatę kredytu w złotych polskich (PLN), a w przypadku wejścia Polski do strefy EURO, przewalutowanie kredytu nastąpi bez dodatkowych opłat. 3. Dostępność kredytu: do dnia 31 grudnia 2026 r. 4. Okres kredytowania: od dnia podpisania umowy do 31.12.2036 r. 5. Przeznaczenie kredytu: pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego. 6. Zabezpieczenie kredytu: weksel własny in blanco z wystawienia Kredytobiorcy wraz z deklaracją wekslową oraz oświadczenie o poddaniu się egzekucji wystawione przez Bank. 7. Spłata kredytu nastąpi w latach 2027-2036 (40 rat kapitałowych) według harmonogramu, będącego załącznikiem do SWZ, a spłata odsetek następować będzie kwartalnie, z uwzględnieniem następujących warunków: a) karencja w spłacie kapitału do 30.03.2027 r., pierwsza spłata raty kapitałowej nastąpi 31.03.2027 r., b) karencja w spłacie odsetek od daty uruchomienia kredytu do dnia 30.12.2026 r., pierwsza spłata odsetek nastąpi 31.12.2026 r., c) termin spłaty odsetek: - za cały okres karencji, tj. od daty uruchomienia (jednorazowo) w terminie do 31.12.2026 r., - po okresie karencji - naliczane będą miesięcznie, płatne kwartalnie, w terminie do ostatniego dnia danego miesiąca kończącego kalendarzowy kwartał, na podstawie zawiadomienia przesłanego przez bank, - w przypadku gdy termin spłaty odsetek przypadnie na dzień wolny od pracy, Zamawiający dokona zapłaty odsetek w ostatnim dniu roboczym przypadającym przed dniem wolnym. 8. Stopa oprocentowania kredytu ustalona jest w oparciu o zmienną stawkę WIBOR 3M i powiększona o stałą marżę Banku - w całym okresie obowiązywania umowy. Dla przygotowania oferty Wykonawca zobowiązany jest przyjąć stopę procentową (bazową) - WIBOR 3M na dzień 30.06.2026 r. 9. Stawka referencyjna WIBOR 3M ustalana jest na okres 3 miesięcy w wysokości stawki WIBOR 3M z ostatniego dnia roboczego kwartału kalendarzowego i ma zastosowanie do określenia wysokości oprocentowania od następnego dnia roboczego. 10. W przypadku gdyby

w trakcie trwania okresu kredytowania stawka WIBOR 3M przyjęła wartość ujemną, należy przyjąć stawkę bazową na poziomie 0,00%. 11. Każda zmiana stawki WIBOR 3M powoduje zmianę oprocentowania kredytu. O każdej zmianie stawki WIBOR 3M i wysokości nowej stawki WIBOR 3M, Bank zawiadamia Zamawiającego. Zmiana stawki nie wymaga aneksowania umowy. 12. Oprocentowanie naliczane będzie wyłącznie od kwoty wykorzystanego kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni w miesiącu według kalendarza realnego oraz 365 lub 366 dni w roku. 13. Zamawiający nie dopuszcza możliwości pobierania prowizji i opłat za udzielenie kredytu, wcześniejszą spłatę kredytu, aneksowanie umowy oraz innych stosowanych przez Bank prowizji i opłat związanych z obsługą kredytu.

Identifiant de la procédure: a0358220-7316-4be2-bdc2-6513ff7098c4

Identifiant interne: ZP.I.272.1.11.2026

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66113000 Services de concession de crédit

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres dziesięciu lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego

Description: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu bankowego długoterminowego dla Powiatu Inowrocławskiego w wysokości 15 000 000,00 zł, na okres 10 lat, na pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje zaciągnięcie i spłatę kredytu w złotych polskich (PLN), a w przypadku wejścia Polski do strefy EURO, przewalutowanie kredytu nastąpi bez dodatkowych opłat. 3. Dostępność kredytu: do dnia 31 grudnia 2026 r. 4. Okres kredytowania: od dnia podpisania umowy do 31.12.2036 r. 5. Przeznaczenie kredytu: pokrycie deficytu budżetu Powiatu Inowrocławskiego. 6. Zabezpieczenie kredytu: weksel własny in blanco z wystawienia Kredytobiorcy wraz z deklaracją wekslową oraz oświadczenie o poddaniu się egzekucji wystawione przez Bank. 7. Spłata kredytu nastąpi w latach 2027-2036 (40 rat kapitałowych) według harmonogramu, będącego załącznikiem do SWZ, a spłata odsetek następować będzie kwartalnie, z uwzględnieniem następujących warunków: a) karencja w spłacie kapitału do 30.03.2027 r., pierwsza spłata raty kapitałowej nastąpi 31.03.2027 r., b) karencja w spłacie odsetek od daty uruchomienia kredytu do dnia 30.12.2026 r., pierwsza spłata odsetek nastąpi 31.12.2026 r., c) termin spłaty odsetek: - za cały okres karencji, tj. od daty uruchomienia (jednorazowo) w terminie do 31.12.2026 r., - po okresie karencji - naliczane będą miesięcznie, płatne

kwartalnie, w terminie do ostatniego dnia danego miesiąca kończącego kalendarzowy kwartał, na podstawie zawiadomienia przesłanego przez bank, - w przypadku gdy termin spłaty odsetek przypadnie na dzień wolny od pracy, Zamawiający dokona zapłaty odsetek w ostatnim dniu roboczym przypadającym przed dniem wolnym. 8. Stopa oprocentowania kredytu ustalona jest w oparciu o zmienną stawkę WIBOR 3M i powiększona o stałą marżę Banku - w całym okresie obowiązywania umowy. Dla przygotowania oferty Wykonawca zobowiązany jest przyjąć stopę procentową (bazową) - WIBOR 3M na dzień 30.06.2026 r. 9. Stawka referencyjna WIBOR 3M ustalana jest na okres 3 miesięcy w wysokości stawki WIBOR 3M z ostatniego dnia roboczego kwartału kalendarzowego i ma zastosowanie do określenia wysokości oprocentowania od następnego dnia roboczego. 10. W przypadku gdyby w trakcie trwania okresu kredytowania stawka WIBOR 3M przyjęła wartość ujemną, należy przyjąć stawkę bazową na poziomie 0,00%. 11. Każda zmiana stawki WIBOR 3M powoduje zmianę oprocentowania kredytu. O każdej zmianie stawki WIBOR 3M i wysokości nowej stawki WIBOR 3M, Bank zawiadamia Zamawiającego. Zmiana stawki nie wymaga aneksowania umowy. 12. Oprocentowanie naliczane będzie wyłącznie od kwoty wykorzystanego kredytu, przyjmując rzeczywistą liczbę dni w miesiącu według kalendarza realnego oraz 365 lub 366 dni w roku. 13. Zamawiający nie dopuszcza możliwości pobierania prowizji i opłat za udzielenie kredytu, wcześniejszą spłatę kredytu, aneksowanie umowy oraz innych stosowanych przez Bank prowizji i opłat związanych z obsługą kredytu.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 66113000 Services de concession de crédit

Options:

Description des options: 1) Zamawiający, na podstawie art. 441 ustawy Pzp, zastrzega możliwość skorzystania z prawa opcji polegającą na zmniejszeniu kwoty uruchamianego kredytu; 2) w ramach prawa opcji Zamawiający może samodzielnie ograniczyć kwotę uruchamianego kredytu do kwoty nie niższej niż 1 000 000,00 zł. Oznacza to, że ostateczna kwota kredytu uruchomionego przez Zamawiającego będzie mieściła się w przedziale od 1 000 000,00 zł do 15 000 000,00 zł, w związku z czym maksymalna wartość opcji wynosi 14 000 000,00 zł; 3) Zamawiający podejmie decyzję o wysokości uruchamianego kredytu w zależności od swoich rzeczywistych potrzeb oraz sytuacji finansowej; 4) skorzystanie z prawa opcji nastąpi poprzez złożenie Wykonawcy pisemnego wniosku, o którym mowa w Rozdziale VII SWZ, określającego ostateczną kwotę kredytu przeznaczoną do uruchomienia wraz ze stosowną adnotacją informującą o skorzystaniu przez Zamawiającego z prawa opcji; 5) w przypadku skorzystania z prawa opcji Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie wyłącznie od faktycznie uruchomionej kwoty kredytu; 6) Wykonawcy nie przysługują wobec Zamawiającego jakiegokolwiek roszczenia z tytułu nieskorzystania przez Zamawiającego z pełnej kwoty kredytu, o ile kwota uruchomionego kredytu nie będzie niższa niż 1 000 000,00 zł.

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 01/09/2026

Date de fin de durée: 31/12/2036

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE
Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena

Description: Cena ofertowa brutto 100%

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1334254>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1334254>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 12/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 12/08/2026 09:15:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp,

organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale IX ustawy Pzp.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Powiat Inowrocławski

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Powiat Inowrocławski

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Powiat Inowrocławski

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Powiat Inowrocławski

Numéro d'enregistrement: NIP 5562687660 REGON 092350719

Adresse postale: ul. Mątewska 17

Ville: Inowrocław

Code postal: 88-100

Subdivision pays (NUTS): Inowrocławski (PL617)

Pays: Pologne

Point de contact: Wydział zamówień publicznych

Adresse électronique: zamowieniapubliczne@inowroclaw.powiat.pl

Téléphone: 52 35 92 237

Adresse internet: <https://www.bip.inowroclaw.powiat.pl>

Profil de l'acheteur: <https://platformazakupowa.pl/pn/inowroclaw.powiat/proceedings>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 010828091

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: 224587801

Adresse internet: www.uzp.gov.pl

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)
Pays: Luxembourg
Adresse électronique: ted@publications.europa.eu
Téléphone: +352 29291
Adresse internet: <https://op.europa.eu>
Rôles de cette organisation:
TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: f4cdd532-822a-4eff-a869-b3347fa675c4 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 10/07/2026 09:48:01 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais
Numéro de publication de l'avis: 489896-2026
Numéro de publication au JO S: 134/2026
Date de publication: 15/07/2026